

**24.11.2021, 10:00–13:00**  
Innsbruck, AK Tirol (Maximilianstraße 7)

**Auftaktveranstaltung - Präsentation der ersten Ergebnisse  
Euregio-Studie zur Arbeitsplatzqualität EWCS**

**Presentazione dei primi risultati  
Studio Euregio sulle condizioni di lavoro (EWCS)**



## PROGRAMMA

- ore 10.00 **Saluti**
- **Erwin Zangerl**, Presidente della Camera di lavoro del Tirolo
- Parole di apertura**
- **Günther Platter**, Capitano del Tirolo
- ore 10.15 **Cosa indica EWCS e cosa significa European Working Conditions Survey?**
- **Barbara Gerstenberger**, capo di dipartimento, Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro di Dublino (Eurofound).
- ore 10.45 **EWCS calato sulla realtà dell'Euregio Tirolo-Alto Adige -Trentino:**
- Background e storia dell'indagine sulle condizioni di lavoro a livello regionale - approccio metodologico e struttura del campione**
- **Domenico Rief**, dirigente, Dipartimento politiche economiche, Camera del lavoro del Tirolo
- Condizioni di lavoro nei territori dell'Euregio - Risposte a domande scelte**
- **Isabella Speziali**, direttore, Ufficio studi delle politiche e del mercato del lavoro, Agenzia del Lavoro della Provincia Autonoma di Trento
  - **Stefan Perini**, direttore, IPL Istituto Promozione Lavoratori di Bolzano
- ore 12.00 **Discussione e sessione di domande con il portavoce del gruppo tecnico**
- **Tobias Hölbling**, Istituto Promozione Lavoratori di Bolzano

## PROGRAMM

- 10:00 Uhr **Begrüßung**
- **Erwin Zangerl**, Präsident der Arbeiterkammer Tirol
- Geleitworte**
- **Günther Platter**, Landeshauptmann von Tirol
- 10:15 Uhr **Was bedeutet EWCS und wofür steht der European Working Conditions Survey?**
- **Barbara Gerstenberger**, Abteilungsleiterin, Europäischen Agentur zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen in Dublin (Eurofound)
- 10:45 Uhr **EWCS heruntergebrochen auf die Euregio Tirol-Südtirol-Trentino:**
- Hintergründe und Entstehungsgeschichte der Erhebung der Arbeitsbedingungen auf regionaler Ebene – Methodische Herangehensweise und Struktur der Stichprobe**
- **Domenico Rief**, Leiter der wirtschaftspolitischen Abteilung, Arbeiterkammer Tirol
- Arbeitsbedingungen in den Ländern der Euregio – Antworten auf ausgewählte Fragestellungen**
- **Isabella Speziali**, Direktorin, Landesarbeitsagentur des Trentino
  - **Stefan Perini**, Direktor, AFI-Arbeitsförderungsinstitut Bozen
- 12:00 Uhr **Diskussion und Fragerunde mit dem Leiter der ExpertInnengruppe**
- **Tobias Hölbling**, AFI-Arbeitsförderungsinstitut Bozen



## Studio Euregio sulle condizioni di lavoro (EWCS)

Quali sono le condizioni di lavoro in Tirolo, in Alto Adige e in Trentino? A quale pressione relativa alle scadenze sono soggetti i lavoratori e le lavoratrici dell'Euregio?

Quanto sono soddisfatti i dipendenti? Questi e altri aspetti simili saranno analizzati nello studio Euregio sulle condizioni di lavoro. Sulla base dell'Indagine sulle condizioni di lavoro dell'Unione Europea (EWCS), che viene svolta ogni cinque anni da Eurofound, l'Euregio si è posta l'obiettivo di condurre un'indagine in linea con il modello europeo, con circa 1500 interviste per regione. Lo studio permetterà di fare dei confronti interregionali e di trarre delle conclusioni sui fattori legati al territorio che hanno un impatto sulle condizioni di lavoro.

**La traduzione simultanea in italiano e tedesco è prevista. RegISTRAZIONI entro il 18.11.2021 all'indirizzo [info@euregio.info](mailto:info@euregio.info)**



### Attenzione:

Il convegno si terrà nel rigoroso rispetto di tutte le misure di sicurezza COVID-19 ed in conformità con le norme applicabili. La partecipazione è possibile solo previa iscrizione. Si prega di rispettare tutte le norme igieniche e di distanza in vigore! Qualora vengano rilevati malessere o sintomi influenzali (anche compatibili con un caso sospetto di COVID-19), Vi preghiamo di non partecipare all'evento per la Vostra protezione e la sicurezza degli altri.

### Controllo delle misure 3G „Certificato di vaccinazione, test oppure guarigione“

Ai sensi di quanto indicato precedentemente varrà come GreenPass la presentazione di un test PCR negativo (attualmente 72 ore), di un test negativo antigenico COVID-19 (attualmente 24 ore), di un certificato di vaccinazione (dalla 2a vaccinazione o dal 22° giorno dopo la vaccinazione per i vaccini a 1 dose), di un test di guarigione da COVID-19 (max. 180 giorni prima) oppure di un test sierologico degli anticorpi (max. 90 giorni prima). Il periodo di validità dei test dipende delle norme in vigore. Il requisito del certificato 3G sarà controllato. Qualsiasi altra misura di protezione indicata dall'organizzatore sul posto deve essere seguita senza restrizioni.

## Euregio-Studie Arbeitsplatzqualität (EWCS)

Wie sind die Arbeitsbedingungen in Tirol, Südtirol, Trentino? Welchem Termindruck unterliegen die Erwerbstätigen in der Euregio? Wie zufrieden sind Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer? Diese und ähnliche Aspekte sollen mit der Euregio-Studie zur Arbeitsplatzqualität analysiert werden. Angelehnt an die alle fünf Jahre stattfindende Erhebung der Arbeitsbedingungen der Europäischen Union (EWCS) hat sich die Euregio zum Ziel gesetzt, eine umfassende Befragung, ganz nach dem europäischen Vorbild, mit rund 1500 Befragungen pro Landesteil, durchzuführen. Die Studie soll ermöglichen, interregionale Vergleiche anzustellen und Rückschlüsse auf relevante Standortfaktoren zu ziehen, welche einen Einfluss auf die Arbeitsbedingungen haben.

**Simultanübersetzung Deutsch-Italienisch ist vorgesehen. Anmeldungen bis 18.11.2021 unter [info@euregio.info](mailto:info@euregio.info)**



### Wichtige Hinweise:

Die Veranstaltung findet unter strengster Einhaltung sämtlicher Corona-Sicherheitsvorkehrungen und gemäß der geltenden COVID-19-Verordnungen statt. Eine Teilnahme ist ausschließlich durch eine vorherige Anmeldung möglich. Bitte beachten Sie die Einhaltung aller geltenden Hygiene- und Abstandsregeln! Wenn Sie sich vor der Veranstaltung unwohl fühlen oder Anzeichen einer Erkrankung (grippeähnliche Symptome, Verdachtssymptome von COVID-19) haben, dann bitten wir Sie, zu Ihrem eigenen Schutz und der Sicherheit anderer, nicht an der Veranstaltung teilzunehmen.

### 3G-Kontrolle – „Geimpft. Getestet. Genesen“

#### Diese Nachweise gelten als Grüner Pass:

Das Vorweisen eines negativen PCR-Test (aktuell: 72h), eines negativen COVID-19-Antigentests (aktuell 24h), eines Impfnachweises (ab der 2. Impfung oder ab dem 22. Tag nach der Impfung bei 1-Dosis-Impfstoffen) oder eines Nachweises einer COVID-19-Erkrankung (max. 180 Tage alt) bzw. Antikörpernachweis (max. 90 Tage alt) ist verpflichtend. Die Gültigkeitsdauer der Tests richtet sich nach den aktuellen rechtlichen Bestimmungen. Die 3G-Nachweispflicht wird kontrolliert. Etwaige weitere vom Veranstalter vorgegebene Schutzmaßnahmen vor Ort sind uneingeschränkt zu befolgen.